The Gazette



of **Endia**

PUBLISHED BY AUTHORITY

SIMLA, SATURDAY, OCTOBER 3, 1953.

Saparate raging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

PART III—SECTION 4

Miscellaneous Notifications

RESERVE BANK OF INDIA

Issue Department

NOTICES

Calcutta, the 21st September 1953

Portions of the following note(s) of the Calcutta office Portions of the following note(s) of the Calcutta office of issue are stated to have been destroyed and applications for payment of their value has been received from the person/party whose name(s) are shown against the number(s). Any other person/party who consider(s) himself/themselves as having a right to it/them is/are warned to communicate at once with the undersigned.

Register No.—W.D.36/53-54.

Notes No.—B/72-785367, B/38-233522.

Value.-Rs. 100 each

Name and address of the applicant—Shri Charan Dass, S/o L. Munshi Ram, Goushala Road, Street No. 17, Abohar, Dist. Ferozepur.

Register No.-W.D.37/53-54.

Notes No.—H/13-537927, H/9-205392, H/1-012322, H/8-712451, H/13-223482, H/15-048104, H/10-152137.

Value.--Rs. 100 each

Name and address of the applicant.—Shri Krishna Chandra Sarkar, Calcutta Port Commissioners, Engineering Department, (Calcutta Section), 15, Strand Road, Calcutta-1.

Register No.-W.D.38/53-54.

Notes No.—H/10-603640, H/14-027635, H/12-500187, H/12-500170.

Value.-Rs. 100 each

Name and address of the applicant.—Shri S. K. Rahamat Ali, Vill. & P.O. Madhyamgram, Dist. 24 Parganas.

Register No.-W.D.39/53-54.

Notes No.—H/3-517883, H/10-835973.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri M. A. Latif Razi, Vill. Chandipur, P.O. Tulshihatta, Dist. Malda.

Register No.-W.D.40/53-54.

Notes No.-A/15-157965, H/12-695604.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Udit Chandra Deka, Vill. & P.O. North Gauhati, Dist. Kamrup, Assam.

Register No.—W.D.41/ Note No.—H/6-426959. <u>-W.D.41/53-54.</u>

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Ramendra Kumar Aggarwal, C/o M/s. Bal Krishan Harish Chander Government Contractors, Camp Samana (PEPSU).

Register No.-W.D.42/53-54.

Note No.—H/2-383383.

Value.--Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Guiram Manji, 101, Joynarain Babu & Ananda Dutt Lane, Howrah.

Calcutta, the 24th September 1953

Register No.-W.D.43/53-54,

Note No.--B/53-978732

H837UI

Name and address of the applicant.—Shri Damodar Vithal Musudge, Vill. Kedgaon, Taluka-Dhond, Distt. Poona, Bombay.

Register No.-W.D.44/53-54.

Note No.-H/4-442661.

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Girdhari Lall Jain, House No. 1/457, Gali Zinnat Wali, Gandha Nala, Kashmere Gate, Delhi.

Register No.-W.D.45/53-54.

Note No.-H/4-865488.

Value.--Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Naimul Haque, C/o Haji Peer Bukhsh Fazal Rahim, Fruit Merchant, 10/B, Mechuabazar Street, Calcutta.

> S. K. SARKAR, Currency Officer (Offg.).

Madras, the 26th September 1953

Portions of the following Currency Notes of the Madras Office of Issue are stated to have been destroyed and an application for payment of its/their value has been received from the person/party whose name is shown against the numbers. Any other person/party who considers himself/themselves as having a right to it/them is/are warned to communicate at once with the undersigned.

Case No.--W.D.50/53.

Note No.—A/72-847697.

Value.—Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Poonjmal S/o. Shri Multhanmal, Proprietor, Poonjmal Lalchand & Co., Cloth Merchant. Asoka Road, Mysore.

Case No.-W.D.51/53,

Note No.-A/97-504257.

Value.-Rs. 100.

Name and address of the applicant.—Shri Odhija Alimohmed Ibrahim, C/o. Shri B. G. Pathak, Post Office Bhuj (Kutch).

Case No.--W.D.52/53.

Notes No.-Q/0-296535 and Q/1-654912.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Krishna Chandra Sarkar, Calcutta Port Commissioners Engineering Department, Calcutta Section, 15, Strand Road. Calcutta-1.

Case No.--W.D.53/53.

Notes No.—Q/5-992618, Q/6-324170, Q/2-153655 Q/0-720266.

Value.—Rs. 100 each.

Name and address of the applicant.—Shri Mohammad Yusuf, S/o. Shri Mohammad Yakub, Nagpuri Gate, Amravati, Berar.

> P. KARUNAKARAN, Currency Officer,

MINISTRY OF INFORMATION & BROADCASTING

Central Board of Film Censors

Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors (Regional Office, Bombay)
during the week ending 19th September, 1953.

Instructions: B—Bombay; M—Madras; C—Calcutta; U—Certified for unrestricted public exhibition;

A-Certified for public exhibition restricted to adults i.e. persons of 18 years;

P.E.—Predominantly Educational

| Serial No. | Applica- tion No. | Name of the film examined with language | Longth of the film in feet and No. of Reels | Name of the person or Co. applying for the cer- tificate with address | Name of the person or Co. who have produced the film with address | o have produced country of certificate granted | | No. & Date of Certifloate issued or date on which Certifloate was refused | Remarks | |
|---------------|-------------------------|---|---|---|---|--|---|---|--------------------|--|
| 1 | 2 | 8 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |
| 1 | B-7715 | Shikast (Hindi) | 14041(16) | Asha Deep, 68, Tardeo Road, Bombay-7. | Asha Deep. 68, Tardeo Road, Bombay-7. | India | υ | 9115 | | |
| 2 | B-7846 | Haridarshan (Hindi) | 12206(14) | Kula Kendra, Shrikant Studios, Chembur, Bom- bay. | Kala Kendra, Shrikant Studios, Chembur, Bom- bay. | Do. | U | 9116 | With triangle mark | |

Original length-12,210 ft.

Endorsement-

Delete.—Reel No. IV.—Shot of Mahamantri kicking the Puja utensils—4 ft.

Actual length of the film-12,206 ft.

| | | | | or the mm—12,200 ft. | | | | | |
|----|-----------|---|-----------------|---|--|-----------------|----|------------------------------|---|
| 3 | B-7788 | As the Polished Corners of The Temple (English) (Colour) 16 m.m. P.E. | 800(1) | Edward William Fair- bran, C/o Glaxo Labo- ratories (India) Ltd., Bombay-18. | Birmingham Commercial Films Ltd., U.K. | U.K. | U | 9117 | |
| 4 | JB-7808 | Facial Expressions of A Human and A Chimpanzee Infant (Silent) 16 m.m. P.E. (No dialogue or com- | 200(1) | National Education and Information Films Ltd., National House, Tulloch Road, Bombay. | Pennsylvania State College, U.S.A. | U.S.A. | Ū | 9118 | |
| 5 | B-7809 | mentary). Animal Studies In The Social Modification of Organically Motivated Behaviour (Silent) 16 m. p.E. (No dialogue or | 200(1) | Do. | Do. | Do. | υ | 9119 | |
| 8 | B-7810 | commentary). Some General Reactions of A Human and A Chimpassee Infant (Silent) 16 m.m. P.E. (No dialogue or commentary). | 800(1) | Do. | Do. | Do. | σ | 9120 | |
| 7 | B-7811 | Experiments Upon A Human and A Chimpanzee Infant (Silent) 18 m.m. P.E. (No dialogue or commentary). | 300(1) | Do. | Do. | Do. | σ | 9121 16-9-53 | |
| 8 | B-7812 | Comparative Tests on A Human & A Chrmpan- zee Infant (Silent) 16 m.m. P. E. (No dialogue or commentary). | 300 (1) | National Education & Information Films Ltd., National House, Tulloch Road, Bombay-1 | Pennsylvania State College, U.S.A. | U.S.A. | U | 9122 | |
| 9 | B-7818 | Some Behaviour Characteristics of A Human & A Chimp Infant (Silont) 16 m, m, P, E. (No dialogue or commentary). | 350-(1) | Do | До, | Do. | U | 9123 | |
| 10 | B-7814 | Cata In A Puzzle Box (Silent) 16 m.m. P.E. (No dialogue or commentary). | 800 (1) | Do | Do | Do. | Ω′ | 9124 10-9-53 | |
| 11 | B-7947 | British Movietone News No. 1286 (English) | 828 (1) | 20th Century Box Corp. (India) Ltd., Metro House, Bombay-1. | British Moviotonews Ltd., U. K. | U. K , | ט | 9125 16-9-53 | |
| 12 | B-7950 | Paramount News No. 6/7 (English). | 769 (1) | Paramount Films of India Ltd., Hague Bldg., Ballard Estate, Bombay-1. | Paramount International Films Inc., U.S.A. | U. 8. A. | U | 9126 | |
| 13 | B-7951-2 | Metro News Volume 219/c | 936 (1) | Metro Goldwyn Mayer India Ltd., Metro House, Bombay. | Metro Goldwyn Mayer, U.S.A. | Do. | U | 9127 | Valid for, English & Bengali versions. |
| 14 | B-7919-23 | Indian News Review No. 257. | 941 (1) | Films Division, Govt. of India, 24, Peddar Roud, Bombay-26. | Films Division, Govt of India, 24, Peddar Road, Bombay-26. | | U | 16-9-53 | Valid for 8 versions, English, Hindi, Tamil, Tolugu & Bengali. |
| 18 | B-7831 | Trailer of "Return of Cornean Brothers" (English), | 2 07 (1) | Western Indis Theatres Ltd., Murshall Bldg., Ballard Estate. Bombay-1. | Global Productions Inc., U.S.A. | U.S.A. | Ū | 9129 | |
| 18 | B-7680 | Return of Corsican Brothers (English). | 7377 (9) | Do | Ъо | Do. | Ū | 9130 16 ₁ 9-53 | |

| Serial No. | Applica- tion No. | Name of the film examined with language | Length of the film in feet and No. of Reels | Name of the person or Co, applying for the Cer- tificate with address | Name of the person or Co. who have produced the film with address | Country of origin | Nature of Corti- floato grant- ed | No. & date of Certificate issued or date on which Certificate was refused | Remarks | |
|---------------|-------------------------|--|---|---|--|-------------------|--|---|---------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |
| 17 | B-7927 | Trailer of "Peter Pan" (English) Technicolor. | 383 (1) | RKO Radio Pictures Ltd., Dhan Nur Bid t., Sir P. M. Road, Bombay-1. | Walt Dispey, U.S.A. | U.S.A. | U | 9131 | | |
| 18 | B-7863 | Trailer of "Affair With A Stranger" (Eng.) | 177 (1) | Do | RKO Radio Pictures Inc., U.S.A. | Do. | U | 9132 | | |
| 19 | B-7925 | Dokhiye-Ab-Kyn-Hogn (Hindi) (Colour). | 80 (1) | Infomation Films of India, 190, Hornby Road, Bombay-I. | Information Films of India, 190, Hornby Road Bombay-1. | India | U | 9133 | | |
| 20 | B-7924 | Jabalpur-Ka-Jadugar (Hindi) (Colour), | 400 (1) | Do, ,, | Do | Do. | U | 9134 | | |
| 21 | B-7800 | Dream Wife (English) | 9143 (11) | Metro Goldwyn Mayor India Ltd., Metro House, Bombay-1. | Metro Goldwyn Mayer U.S.A. | U.S.A. | ΰ | 9135 | | |
| 22 | B-7777 | The Grear Stoux Uprasing (English) Technicolor, | 7224 (9) | Universal Pletures India Ltd., Mustafa Bldg Sir P. M. Road, Fort, Bombay. | Universal International Films Inc., U.S.A. | Do. | U | 9136 | | |
| 23 (| B-7801 | Trailor of "Dream Wife" (English). | 287 (1) | Metro Goldwyn Mayer, India Ltl., Metro House, Bombay. | Metro Goldwyn Mayer, U.S.A. | Do. | U | 9137 | | |
| 24 | B-7778 | Trailor of "The Great Sioux Uprising" (English) Tech- nicolor. | 198(1) | Universal Pictures India Ltd., Mustafa Bldg., Sir P.M. Road, Fort, Bom- bay. | Universal International Films Inc., U.S.A. | Do. | U | 9138 | | |
| 2 5 | B-7834 | Surang (Hindi) | 12276(16) | Rajkamal Kala Mandir Ltd., Shantshree, Govt. Gate Road, Bombay-12. | Rajkamal Kela Mandir Ltd., Shantshree, Govt. Gate Road, Bombay-12. | India | U | 9189 | With triangle mark. | |

Original length-12,375 ft.

Indorsement-Add

Add—
Real No. I.—One close-up shot of Munshi with the dialogue to mean that "the compensation to the deceased shall be looked into later while take this Rs. 5/ for the time being towards expenses in connection with the burning of the dead body of Lalua "—4 ft.

Delete—
Real No. III.—All shots of dogs barking at the boy and girl when they are seen picking up bread from the dogs plates and the shots of dogs chasing the running away children till they fall from the cliff and are killed—56 ft. length retained—31 ft.).

Real No. XV.—All shots after Pagli Devi asks Dayaram to kee p away from her except showing that Dayaram catches hold of her arm—45 ft. (length of the sequence of Pagli Devi and Dayaram in the room permitted to be retained—102 ft.).

Total excisions-103 ft.

Total additions 4 ft.

Actual length of the film-12,276 ft.

| -0 9-53 |
|-------------------|
| 1-53 |
| 2 |
| 9-53 8 |
| 9-53 |
| 0-63 |
| 9 |
| 1 2 3 3 3 - 4 3 - |

terations under Rule 29-

| 32 B-7714 | Papi (Hindi) | | Shri Ranjit Movietone Co., Main Road, Dadar, Bombay. | Shri Raujit Movietene Co., Main Road, Dadar, Bombay. | | σ | Certificate No. 9026 dated 19-8-53 endorsed on 17-9 53. |
|-------------|--------------|--|--|--|--|---|--|
|-------------|--------------|--|--|--|--|---|--|

adorsement-Deleted-

Reel VI.—Dialogues between a man and Raju from "Char in turaf hai..." upto "... badi tagat bana sakte hain"—41 ft.

Reel XI.—Dialogues between the child and Raju from "Manushaya janma leta hai ... upto ... main bachcha nahin teri atma hoon"—56 ft.

Reel XII.—Raju's words:

"suniye....upto....uddhar kar sakta hai "—27 fi
"Nakami..npto....sarkar. ke samne "—17 ft.
"Chhpte more hunar....upto...kaam karna seekho"—14 ft.

Total excisions-155 ft.

Actual length of the film after the aforesaid excisions-11,182 ft.

| Serial No. | Applica- tion No. | Name of the film examined with language | Length of the film in feet and No. of Reels | Name of the person or Co. applying for the cer- tificate with address | Name of the person or Co. who have produced the film with address | Country of origin | Nature of certi- ficate grant- ed | No. & date of certificate issued or date on which certificate was refused | Remarks |
|---------------|-------------------------|---|---|--|--|-------------------|--|---|-----------------------------------|
| _1 | | 8 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 83 | B-7528 | Thokar (Hındi) | | Jubilee Pictures Ltd., Sarita Villa, 7, Bun- galows, Andheri, Bom- bay. | Jubilee Pictures Ltd., Sarita Villa, 7, Bun- galows, Andheri, Bom- bay. | India | U | | No. 8883 ds ndorsed on 17-9-58 |

This certificate 1s also valid for the exhibition of the prints of the film from which the song "Ayegham-e-dil Karun"—275 ft. has been exercised in Reel XIV.

Actual length of the film without the aforesaid song-12,335 ft. Kidar Sharma, Ambi-tious Pictures, Techurt Studios Ltd., Dadar, Ambi-echart Kidar Sharma, Ambi-tucus Pictures, Techart, Studios Ltd., Dadar, Certificate No. 8887 dated 27-7-53 endorsed on 18-9-53. B-7458 Gunah (Hindi) $+\mathbf{U}$ Bombay.

Deleted—

Reel I & II—Scenes of Piddi's quarrel with the potter, Panditji gonig on the camel and remarks of Pessi and Fatch Chand including some portion of the mother's pleasured by the boy to school—1,031 ft.

The complex of the potter of the potter of the mother's pleasured by the boy to school—1,031 ft.

The number of roots is reduced to 13, Actual length of the film after the aforesaid exceptions-11,426 ft.

Endorsement under rule 30—
 Endorsement (made on 8-9-53 on Certificate No. 9031 dated 10-8-53 issued to the film entitled "Metro News Vol. 215/o"
 This certificate is also valid for 16 m. m. print of the film in English aversion. Length 360 ft. Recl- 1.
 Endorsement (made on 8-9-53 on Certificate No. 8600 dated 4-6-53 issued to the film entitled "The Simple Things").
 This certificate is also valid for 16 m. m. print of the film in English version. Length—360 ft. Reel—1.

Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Fil Calcutta) during the week ending 19th September 1953. FilmCensors (Regional Office,

B-Bombay; M-Madras; C-Calcutta; Instructions:

U-Certified for unrestricted public exhibition;

A-Certified for public exhibition restricted to Adults, i.e., persons of 18 years;

P.E.--Predominantly Educational.

| Serial No. | Applica- tion No. | Name of the film examined with language | | | Name of the film examined with language the film in Name of the person or Co. applying for the certificate with address the film with address the film with address | | Country of origin | Nature of certi- ficate grant- ed | No. & date of certificate issued or date on which certificate was refused | Romarks | |
|----------------|--------------------------|--|----------------------------|--|---|----------------|-------------------|--|---|---------|--|
| 1 | 2 3 4 | | 4 | 8 | 6 | 7 | 8 . | 9 | 10 ** | | |
| 1 | C-922 | Trailer of "Bou Thaku- | 350(1) | Emar Productions, 95/A, Beltola Road, Kalighat, Galcutta. | Emar Productions, 95/A, Beltola Road, Kalighat Calcutta. | West Bengal | U | 8409 16-9-53 | · | | |
| 2 | C-927 | Gaumont British News No. 37/53 (English). | 732 (1) | J. Arthur Rank Film Distbra (India) Ltd., 1. Humayan Place, | J. Arthur Rank Organi- sation Ltd., London. | U.K. | U | 8410 18-9-53 | | | |
| 8 | O-925 | Sitar Patal Prabesh (Bengali). | 10,545 (11) | Calcutta-13. The Radha Films Ltd., 72, Russa Road South, Tollygunj, Calcutta-33. | The Radha Films Ltd., 72, Russa Road South, Tollygunj, Calcutta-93. | West Bengal | U | 8411 | " With a triangle mark". | | |
| Endore | iemeni | | | Leng | th as stated in the applicati | on | •• | 10,814 f | . | | |
| $\binom{1}{2}$ |) In Reel N) In Reel | o, 2.—Cmit Sanatan's gesture No. 9.—Shorten the arguments | pressing his between Sh | palms when he scandalises S ambuk and Sri Ramachandr | ita a and omit the actual exce | ution | •• | 219 f | | | |
| | | | Lengt | Total deletion of the film after deletions | DIA | | | 269 f | - | | |

Particulars of films granted or refused certificate by the Central Board of Film Censors Madras) during the week ending, Saturday, the 19th September, 1953 (Regional Office,

B-Bombay; M-Madras; C-Calcutta; Instructions:

U-Certified for unrestricted public exhibition;

A-Certified for public exhibition restricted to adults, i.e., persons of 18 years;

P.E.-Predominantly Educational.

| Secial No. | Applica- tion No. | Name of the film examined with language | Length of the film in foet and No. of Reels Name of the person or Co. applying for the cer- tificate with address | | Name of the person or Co, who have produced the film with address | Country of origin | Nature of certi- ficate grant- ed | date or certificate issued or date on which certificate was refused | Romarks | |
|---------------|-------------------------|---|--|--|--|-------------------|--|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 8 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |
| • | | | 19,215(21) 18,470(21) | Messrs. Associated Producers, 11-Gopala- krishna Road, Madras- 17. | Mesars. Associated Producers, 11-Gopala- krishna Road, Madras. 17. | India | υ | 8124-U 17-9-53 | With triang mark. Re: M-795: Ar Magan (Tam cuts endorse on certificate N 8124-U, date 17-9-53. | |

| ndin ter <u>anil</u> -m | Original length | of the fil | m (witho | ut Back gr | ound mo | சுர்ச) | | - | | | | 19,900 ft |
|--|------------------|-------------|------------|--------------|------------|--------------------|-----------|-----------|------------|-----------|-------------|-----------------------|
| lute- | | | | | | | | | | | | |
| Reel No. 2.—In the mock-teacher scene of the | ae school boye, | delete the | quiz reg | arding the | ages of | the huel | band, wi | fe and th | e danghte | r and | | |
| ne boy akking whether the daughter is married | or not, etc. | | | | | | | | •• | | 53 ft. | |
| Reel No. 2.—Delete the word "Panampalli | "as the auth | or of Rai | mayana | | | | - | | •• | | 8 A. | |
| Reel No. 6 Delete the words, "Don't tr | ouble her", " | Use soie | ntific me | ans", etc | nttered | by the | colleague | s of Shel | kar in the | Law | | |
| ollege Hostel when he is taking their leave aft | er the studies | • • | - | ., | | •• | | | | | 9 ft. | |
| Reel No. 8 - Delete Vikram's remarks, "F | adbasamethak | ríshpa '' c | as applied | i by him t | o the ille | gitimate | e connect | Ion betw | een Sheke | ar and | | |
| syanthi, the dancing girl, when they are sitting | on the sofe and | d heenters | | •• | | | | • • | | - | 9ft. | |
| Reel No. 15.—Reduce the funeral pyrescent | •• | | • • | | | •• | | | | •• | 3 ft | |
| Reel No. 20Delete the word "Kuttichi" | One footsoun | d only) | •• | | | •• | • | | • • | - | ٠, | |
| | | Total 1 | ength of | the cuts | | | _ | | | | | 82 ft. |
| | | | 0.1Barr 0. | | •• | - | - | •• | • • | •• | | |
| | | Volunt | ary outs | In Reels N | os. 10, 11 | & 12 | | | | •• | | od 818,61 17 808 |
| | | Actual | longth o | fthe film (v | rith baol | -ground | music) | | •• | _ | | 19,215 ft. |
| | | | | · | | | | | | | | 18,750 ft. |
| uts | | Origin | al length | of the Tan | nii versi | on | • • | •• | •• | - | | 10,700 16 |
| Reel No. 2.—In the class-room scene, d | elete toachor's | words. " | Ennanna | nee koods | mounes | zirath ar n | ırıkkas | at Un | akkum Ti | hani | | |
| shanam Venuma i" | | | | | | | | | | ., | 9 It. | |
| Reel No. 3.—Remove the dialogue which as | es " Enna Irup | oa Ivaribi | an avar a | vatharame | | lrathuku | iukon, av | ARATADAC | larave " | ••• | 13 ft. | |
| Trees Till III | ,,, | , | | | | | - 20.1, 4 | | · | | | $22\mathrm{ft}$ |
| | | | | | | | | | | | | 18,728 ft |
| | | Volunt | ary cuts | in Recla | Nos. 1 | & 3 | •• | •• | | 440 | | 258 ft |
| | | Actual | length o | f the Tami | l vorsion | | | •• | _ | | | 18,470 ft. |
| There are differences in all the Reels. The p | rints of both th | | _ | | | | ces in Ma | layalam | and Tam | ıl veraio | n have beer | banimaxe ₁ |

C. M. AGARWALA,
Chairman,
Central Board of Film Censors.

Dated Bombay, the 24th September, 1953.

